

Element G

VL10001W2Z

Create for Pros

User's Manual
Benutzerhandbuch
Mode d'emploi
Manual del usuario
Manuale dell'utente

安裝說明書
用戶手冊
ユーザーズマニュアル
Руководство пользователя
kullanıcı elkitabı



©2009 Thermaltake Technology Co., Ltd. All Rights Reserved. 2009.04
All other registered trademarks belong to their respective companies. www.thermaltake.com

FC Tested To Comply
With FCC Standards
FOR HOME OR OFFICE USE



 **Thermaltake**
COOL All YOUR LIFE

Contents

Chapter 1. Product Introduction

1.0	Specification / Accessory	02
1.1	Warning	03

Chapter 2. Installation Guide

2.0	Side Panels Disassembly	05
2.1	Motherboard Installation	06
2.2	5.25" Drives Installation	07
2.3	3.5" HDD Installation	09
2.4	2.5" HDD & SSD Installation	11
2.5	Power Supply Unit (PSU) Installation	12
2.6	PCI Card Installation	13
2.7	Keyboard & Mouse Security Lock Usage	14
2.8	Fan Speed & Light Control Operation	15
2.9	Front Fan Installation (Optional)	17

Chapter3 Leads Installation Guide

3.0	Case LED connection	19
3.1	USB 2.0 connection	19
3.2	Audio connection	19

Chapter4 Other

4.0	Toughpower/ Purepower/ TR2 power supply series (optional)	24
-----	--	----

Specification



Model	VL10001W2Z
Case Type	Middle Tower
Net Weight	6.95 kg / 15.32 lb
Dimension (H*W*D)	565 (H) x 231 (W) x 526 (L) mm 22.2 (H) x 9.1 (W) x 20.7 (L) in
Net Weight	7.92 kg / 17.46 lb
Side Panel	Mesh Window
Color	Exterior & Interior: Black
Material	Front bezel: Metal mesh Chassis: SECC
Cooling System	Front (intake) : 200 x 200 x 20 mm Touchcolor fan, 600~800rpm, 12~14dBA, Two 120 x 120 mm fan (optional) Rear (exhaust) : 140 x 140 x 25 mm TurboFan, 1000rpm, 16dBA Top (exhaust) : 200 x 200 x 20 mm Touchcolor fan, 600~800rpm, 12~14dBA VGA (exhaust) : Two 60 x 60 mm fan (optional) Side (intake) : Plug&Play 230 x 230 x 20 mm Touchcolor fan, 600~800rpm, 13~15dBA
Drive Bays	12
- Accessible	3 x 5.25"
- Hidden	7 x 3.5", 2 x 2.5"
Expansion Slots	7
Motherboards	9.6" x 9.6" (Micro ATX), 12" x 9.6" (ATX)
I/O Ports	USB 2.0 x 4, HD Audio
PSU	Standard ATX PSII (optional)
Liquid Cooling Hole	Support 1/2", 3/8", 1/4" water tube

Accessory

Figure	Parts Name	Q'ty	Used for
	Motherboard Stand-off	13	Motherboard
	#6-32 HDD screw	28	HDD, SSD
	#6-32 Inner Hexagon screw	11	Power supply, PCI card
	#6-32 thumb screw	1	Key, Mouse Security Lock
	M3 screw	29	Motherboard, CD-ROM
	Keyboard & Mouse Security Lock	1	Keyboard & Mouse Security
	Cable Tie	3	Cable Management
	12cm Fan Holder	2	Installing optional 12cm fan

Warning!!

CPU Cooler Height Limitation:

Please ensure that your CPU cooler does NOT exceed 162mm (6.38 inches) height.

VGA (Add-on card) Length Limitation:

Please ensure that your VGA (Add-on card) does NOT exceed 280mm (11.02 inches) length.

Warnung!!

CPU-Kühler Höhenbeschränkung:

Bitte stellen Sie sicher, dass Ihr CPU-Kühler 162 mm (6,38 Zoll) Höhe nicht überschreitet.

VGA (Add-on-Karte) Längenbeschränkung:

Bitte stellen Sie sicher, dass Ihre VGA (Add-on-Karte) 280 mm (11,02 Zoll) Länge nicht überschreitet.

Avertissement !

Limite de hauteur du ventilateur de CPU :

Vérifiez que la hauteur du ventilateur de CPU ne dépasse pas 162 mm.

Limite de longueur de la carte (complémentaire) VGA :

Vérifiez que la longueur de votre carte (complémentaire) VGA ne dépasse pas 280 mm

Precaución

Limitación de altura del refrigerador de CPU:

Asegúrese de que la altura de su refrigerador de CPU no excede los 162 mm (6,38 pulgadas).

Limitación de longitud de la tarjeta de vídeo (adicional):

Asegúrese de que la longitud de su tarjeta de vídeo (adicional) no excede los 280 mm (11,02 pulgadas).

Attenzione!

Limitazione altezza dissipatore CPU:

Assicurarsi che l'altezza del dissipatore CPU NON superi 162 mm (6,38 pollici).

Limitazione lunghezza VGA (scheda aggiuntiva):

Assicurarsi che la lunghezza del VGA (scheda aggiuntiva) NON superi 280 mm (11,02 pollici).

警告！！

CPU 冷却器的高度限制：

請確保 CPU 冷却器的高度不超過 162 mm (6.38 英寸)。

VGA (附加介面卡) 的長度限制：

請確保 VGA (附加介面卡) 的長度不超過 280 mm (11.02 英寸)。

警告！！

CPU 散热器高度限制：

請確保 CPU 散热器的高度不超過 162 mm (6.38 英寸)。

VGA (附加卡) 長度限制：

請確保 VGA (附加卡) 的長度不超過 280 mm (11.02 英寸)。

警告

CPUクーラーの高さ制限:

CPUクーラーの高さが162mmを超えていないことを確認してください。

VGA (アドオンカード) の長さ制限:

VGA (アドオンカード) の長さが280mmを超えていないことを確認してください。

Внимание!

Ограничение по высоте охладителя ЦП

Убедитесь, что высота охладителя ЦП (центрального процессора) НЕ превышает 162 мм (6,38 дюйма).

Ограничение по длине видеокарты VGA (плата расширения)

Убедитесь, что длина видеокарты VGA (плата расширения) НЕ превышает 280 мм (11,02 дюйма).

Uyan!!

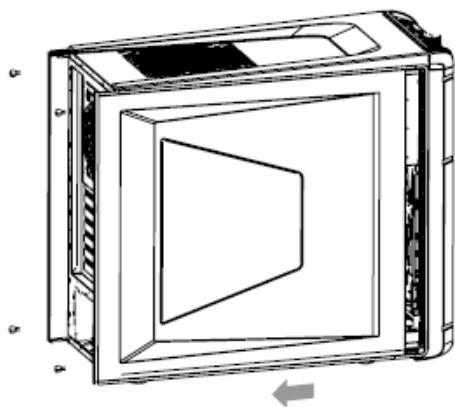
CPU Soğutucu Yükseklik Sınırlaması:

Lütfen CPU soğutucunuzun yüksekliğinin 162mm'yi (6,38 inç) GEÇMEDİĞİNDEN emin olun.

VGA (Eklenti kartı) Uzunluk Sınırlaması:

Lütfen VGA'nızın (Eklenti kartı) uzunluğunun 280mm'yi (11,02 inç) GEÇMEDİĞİNDEN emin olun.

Side Panels Disassembly



English /
Unscrew thumbscrews and slide side panels off from the chassis.

繁體中文 /
擰鬆拇指螺絲並從機殼滑下側面板。

Deutsche /
Lösen Sie die Flügelschrauben und schieben Sie die Seitentafeln vom Gehäuse.

简体中文 /
拧松蝶形螺丝，从机箱上滑下侧面板。

Français /
Dévissez les vis papillons et faites glisser les panneaux latéraux hors du châssis.

日本語 /
蝶ねじを抜いて、サイドパネルをシャーシからスライドさせながら出します。

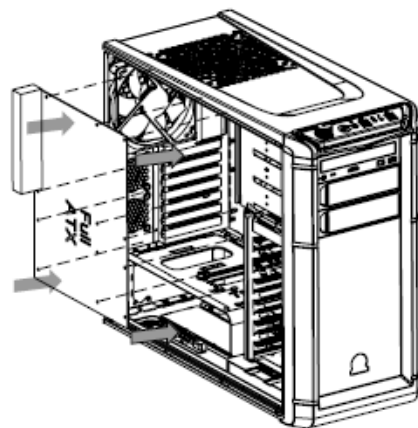
Español /
Desatornille los tornillos de mano y deslice los paneles laterales para extraerlos del chasis.

Русский /
Отвинтите винты с накатанными головками и снимите боковые панели с корпуса.

Italiano /
Svitare le viti ad aletta e far scorrere i pannelli laterali fuori dallo chassis.

Türkçe /
Elle sıkılan vidaları gevşetin ve yan panelleri kaydırarak kasadan çıkarın.

Motherboard Installation



English /
1. Lay down the chassis.
2. Install the motherboard in proper location and secure it with screw

繁體中文 /
1. 放平機殼。
2. 將主板安裝在適當位置，然後用螺絲固定。

Deutsche /
1. Legen Sie das Gehäuse auf die Seite.
2. Installieren Sie die Hauptplatine in ihrer vorgesehenen Position und sichern Sie sie mit

简体中文 /
1. 放平机箱。
2. 将主板安装到正确位置并以螺丝固定。

Français /
1. Posez à plat le châssis.
2. Installez la carte mère dans l'endroit approprié et sécurisez-la avec des vis.

日本語 /
1. シャーシを下に置きます。
2. マザーボードを適切な場所に取り付け、ねじで固定します。

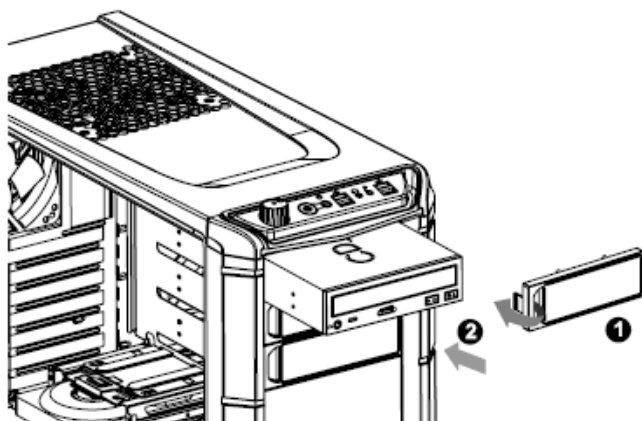
Español /
1. Tumbé el chasis.
2. Instale la placa madre en la ubicación adecuada y asegúrela con tornillos.

Русский /
1. Раскройте системный блок.
2. Установите материнскую плату в надлежащее место и закрепите ее винтами.

Italiano /
1. Poggiare lo chassis.
2. Installare la scheda madre nella posizione appropriata e fissarla con le viti.

Türkçe /
1. Kasayı yan yatırın.
2. Ana kartı uygun konuma takın ve vidalarla sabitleyin.

5.25" Drives Installation



English /

1. Detach the 5.25" drive bay plastic cover by pulling the handle at left side of the cover.
2. Insert the device in proper location and secure it with screws.

Deutsche /

1. Entfernen Sie die Plastikabdeckung (5,25 Zoll), indem Sie an den Halterungen auf der linken Seite des Gehäuses ziehen.
2. Installieren Sie das Gerät an seiner Position und sichern Sie es mit Schrauben.

Français /

1. Enlevez les couvercles de la baie 5.25" en plastic en tirant sur la poignée sur le côté gauche du couvercle.
2. Installez le périphérique dans l'endroit approprié et sécurisez-le avec des vis.

Español /

1. Separe la cubierta de plástico de la bahía de unidad de 5,25 pulgadas tirando de la manilla situada en la parte izquierda de la cubierta.
2. Instale el dispositivo en la ubicación adecuada y asegúrelo con tornillos.

Italiano /

1. Staccare il coperchio in plastica del vano unità da 5,25" tirando il manico nel lato sinistro del coperchio.
2. Inserire il dispositivo nella posizione appropriata e fissarla con le viti.

繁體中文 /

1. 拉出蓋子左側的把手，以卸下 5.25" 磁碟機槽塑膠蓋。
2. 將磁碟機插入適當位置，然後用螺絲固定。

简体中文 /

1. 拉出 5.25" 驱动器槽的塑料盖左侧的把手，可将塑料盖卸下。
2. 将设备插入正确位置并以螺丝固定。

日本語 /

1. カバーの左側にあるハンドルを引っ張って、5.25"ドライブベイのプラスチックカバーを取り外します。
2. 装置を適切な場所に挿入し、ねじで固定します。

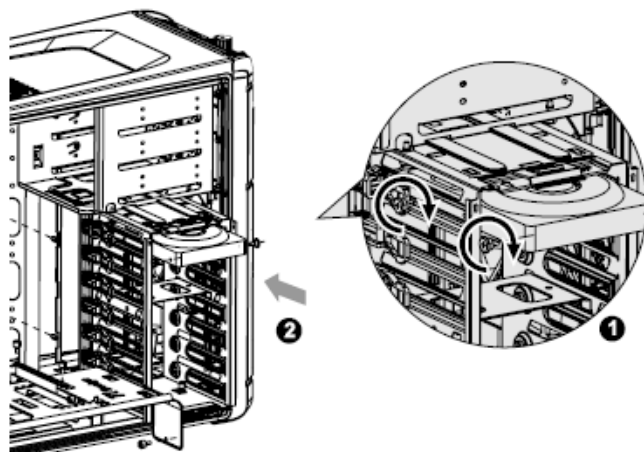
Русский /

1. Отсоедините пластмассовую заглушку отсека 5,25-дюймового дисководов, потянув за ручку в левой части заглушки.
2. Установите устройство в надлежащее место и закрепите его винтами.

Türkçe /

1. 5.25" sürücü bölgesi plastik kapağının solundaki tutamacı çekerek kapağı çıkarın.
2. Aygıtı uygun konuma takın ve vidalarla sabitleyin.

3.5" HDD Installation



English /

1. Apply the HDD screws to both sides of HDD
2. Insert the HDD into the HDD cage till the screws are locked with tool-free mechanism.

Deutsche /

1. Befestigen Sie die HDD auf beiden Seiten mit Schrauben.
2. Führen Sie die HDD in den HDD-Käfig ein, bis die Schrauben in den werkzeuglosen Mechanismus einrasten.

Français /

1. Mettez les vis du disque dur sur les deux côtés du disque dur
2. Insérez le disque dur dans la cage à disque dur jusqu'à ce que les vis soient verrouillés avec le mécanisme sans outil

Español /

1. Utilice los tornillos del HDD a ambos lados del mismo.
2. Inserte el HDD en la caja del HDD hasta que los tornillos se ajusten con un mecanismo sin herramientas.

Italiano /

1. Applicare le viti HDD su entrambi i lati dell'HDD
2. Inserire l'HDD nella struttura apposita fino a quando le viti vengono bloccate nel meccanismo tool-free.

繁體中文 /

1. 將硬碟螺絲套用至硬碟兩側
2. 將硬碟插入硬碟盒，直到免用工具的機械裝置鎖定螺絲。

简体中文 /

1. 向内部上方压 3.5" 硬盘盒上的免用工具扣具，以将其解除锁定。
2. 将 3.5" 设备插入硬盘盒中，然后向内部下方压免用工具扣具以将其锁定。

日本語 /

1. HDDのねじをHDDの両側に取り付けます
2. ねじが工具不要メカニズムにロックされるまでHDDをHDDケースに差し込みます。

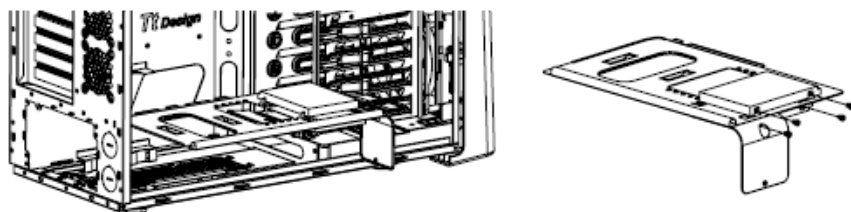
Русский /

1. С обеих сторон корпуса жесткого диска прикрепите винты для жесткого диска
2. Вставьте жесткий диск в отсек для жестких дисков пока винты не будут зафиксированы механизмом, не требующим использования инструментов.

Türkçe /

1. HDD vidalarını HDD'nin her iki tarafına takın
2. HDD'yi, vidalar araçsız mekanizma ile kilitleninceye kadar HDD kafesinin içine yerleştirin.

2.5" HDD & SSD Installation



English /

Place the 2.5" HDD & SSD on proper location of the HDD tray and secure it with screws.

Deutsche /

Platzieren Sie die 2,5 Zoll HDD & SSD an ihren Positionen im HDD-Schacht und sichern Sie sie mit Schrauben.

Français /

Mettez le disque dur HDD et SSD de 2,5" dans l'emplacement approprié dans la baie de disque dur et fixez-le avec des vis.

Español /

Sitúe el HDD & SSD de 2,5 pulgadas en la ubicación adecuada de la bandeja del HDD y asegúrelo con tornillos.

Italiano /

Posizionare l'HDD & SSD da 2,5" nella posizione appropriata del vano HDD e fissarlo con le viti.

繁體中文 /

將 2.5" 硬碟和固態硬碟置於硬碟托盤的適當位置，然後用螺絲固定。

簡體中文 /

將 2.5" 硬碟和固態硬碟放入硬碟托盤的適當位置，並以螺絲固定。

日本語 /

HDDトレイの適切な場所に2.5" HDDとSSDを置き、ねじで締め付けます。

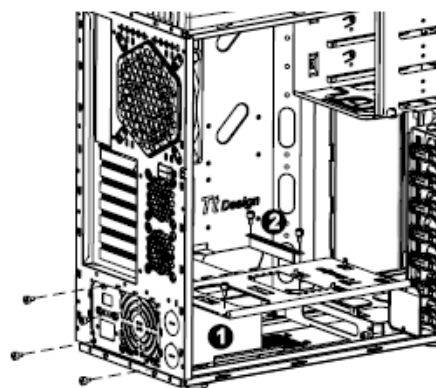
Русский /

Установите 2,5-дюймовый жесткий диск и диск SSD (Solid-State Disc — твердотельный диск) в надлежащее место отсека для жестких дисков и закрепите его винтами.

Türkçe /

2.5" HDD ve SSD'yi, HDD tepesinde uygun konuma yerleştirin ve vidalarla sabitleyin.

Power Supply Unit (PSU) Installation



English /

1. Install the power supply unit in proper location and secure it with screws.
2. Adjust the PSU steady to proper location and secure it with screw.

Deutsche /

1. Installieren Sie das Netzteil an der richtigen Position und sichern Sie es mit Schrauben.
2. Richten Sie das Netzteil ordentlich an seiner Position aus und sichern Sie es mit Schrauben

Français /

1. Mettez l'alimentation dans le bon endroit et sécurisez-la avec des vis.
2. Fixez le bloc alimentation dans le bon emplacement et sécurisez-le avec des vis.

Español /

1. Instale la unidad de fuente de alimentación en el lugar adecuado y asegúrela con tornillos.
2. Ajuste la PSU estabilizada en la ubicación adecuada y asegúrela con tornillos.

Italiano /

1. Installare l'unità dell'alimentatore in modo appropriato e fissarla utilizzando le viti.
2. Regolare la PSU nella posizione appropriata e fissarla con la vite.

繁體中文 /

1. 將電源供應器安裝在適當位置，然後用螺絲固定。
2. 將 PSU 穩定調整至適當位置，然後用螺絲固定。

簡體中文 /

1. 將電源供應器單元安裝至正確位置並以螺絲固定。
2. 將電源供應器單元穩定調整至正確位置並以螺絲固定。

日本語 /

1. 電源装置を適切な場所に取り付け、ねじで固定します。
2. PSUを適切な場所に調整し、ねじで締め付けます。

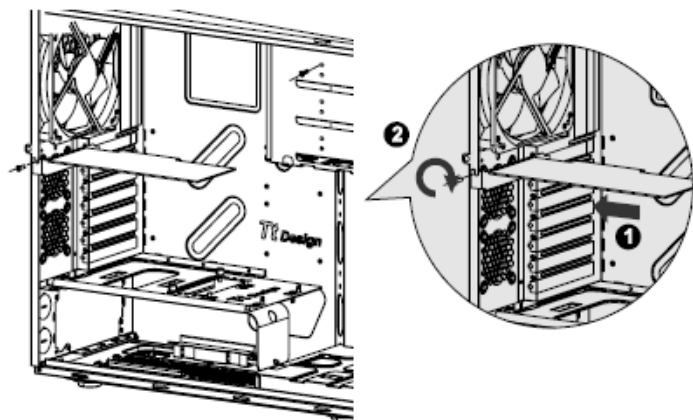
Русский /

1. Установите блок питания в надлежащее место и закрепите его винтами.
2. Отрегулируйте расположение блока питания и закрепите его с помощью винта.

Türkçe /

1. Güç kaynağı birimini uygun konuma takın ve vidalarla sabitleyin.
2. PSU'yu uygun konuma ayarlayın ve vidayla sabitleyin.

PCI Card Installation



English /

Insert the PCI card into the PCI slot, and secure it with screw.

Deutsche /

Stecken Sie die PCI Karte in den PCI Steckplatz und sichern Sie sie mit Schrauben.

Français /

Insérez la carte PCI dans le slot PCI et sécurisez-la avec des vis.

Español /

Inserte la tarjeta PCI en la ranura del PCI y asegúrela con tornillos.

Italiano /

Inserire la scheda PCI nello slot PCI e fissarla con la vite.

繁體中文 /

將 PCI 卡插入 PCI 插槽，然後用螺絲固定。

簡體中文 /

將 PCI 卡插入 PCI 插槽並以螺絲固定。

日本語 /

PCI カードを PCI スロットに挿入し、ねじで固定します。

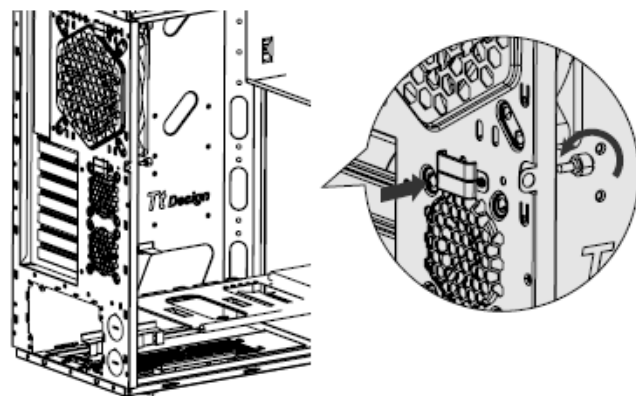
Русский /

Вставьте PCI-карту в слот PCI и закрепите ее винтом.

Türkçe /

PCI kartını, PCI yuvasına yerleştirin ve vidayla sabitleyin.

Keyboard & Mouse Security Lock Usage



English /

Place the keyboard or mouse cables through the "Keyboard & Mouse Security Lock" then secure it back to the back panel from inside of the chassis with thumbscrew.

Deutsche /

Führen Sie die Kabel durch die Einheit "Tastatur- & Maussperren" und sichern Sie sie dann an der Rückwand innerhalb des Gehäuses mit den Schrauben.

Français /

Faites passer le câble du clavier ou de la souris par le "verrou de sécurité clavier et souris", puis fixez-le sur le panneau arrière à l'intérieur du châssis avec une vis.

Español /

Coloque los cables del teclado o el ratón a través del "Cierre de Seguridad del Teclado y del Ratón", a continuación, asegúrelo de nuevo al panel posterior desde dentro del chasis mediante tornillos.

Italiano /

Posizionare i cavi della tastiera o del mouse sulla "tastiera e il blocco di sicurezza del mouse", quindi fissarli sul pannello posteriore dall'interno dello chassis con la relativa vite.

繁體中文 /

將鍵盤或滑鼠纜線穿過「鍵盤和滑鼠安全鎖」，然後用螺絲將其固定回機殼內的背板。

簡體中文 /

將鍵盤或鼠標纜線穿過「鍵盤和鼠標安全鎖」，然後用螺絲將其固定於機箱內側的背板上。

日本語 /

「キーボードとマウスのセキュリティロック」を通してキーボードまたはマウスケーブルを収納し、ねじでシャーシ内部から背面パネルに再び締め付けます。

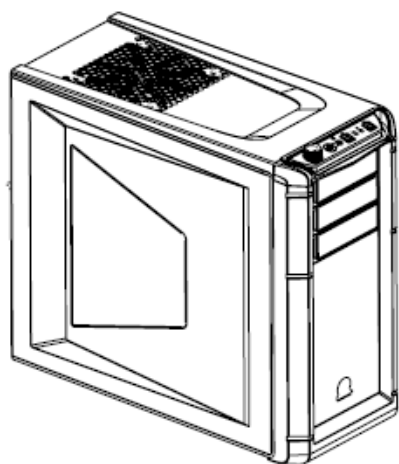
Русский /

Проведите кабели клавиатуры и мыши через замок и подключите их. Закрутите замок обратно изнутри корпуса.

Türkçe /

Klavye veya fare kablolarını "Klavye ve Fare Güvenlik Kilidi" üzerinden yerleştirin ve daha sonra, güvenlik kilidini kasanın iç tarafından arka panele yeniden vidalayın.

Fan Speed & Light Control Operation

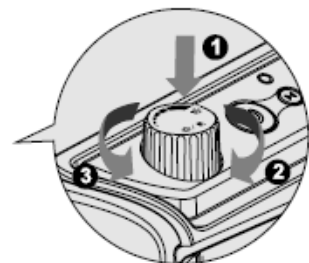


English /

1. LED Light Control – Press to switch LEDs color (Blue, Green, Red and Single LED Flash)
2. Fan Speed Control – Turn clockwise for higher fan speed
3. Fan Speed Control – Turn counter-clockwise for lower fan speed

Deutsche /

1. LED Helligkeitssteuerung – Drücken Sie diesen Schalter, um die LED-Farben zu wechseln (Blau, Grün, Rot und einzelnes LED-Blinken)
2. Gebläsegeschwindigkeitssteuerung – Drehen Sie im Uhrzeigersinn für höhere Gebläsegeschwindigkeit
3. Gebläsegeschwindigkeitssteuerung – Drehen Sie gegen den Uhrzeigersinn für geringere Gebläsegeschwindigkeit



Français /

1. Commande de voyant : appuyez pour changer la couleur des voyants (bleu, vert, rouge et voyant clignotant)
2. Commande de vitesse de ventilateur : tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la vitesse du ventilateur.
3. Commande de vitesse de ventilateur : tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour diminuer la vitesse du ventilateur.

Español /

1. Control de indicadores LED: pulse para cambiar el color de los LED (azul, verde, rojo y parpadeo de un único LED).
2. Control de velocidad del ventilador: girelo en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la velocidad del ventilador.
3. Control de velocidad del ventilador: girelo en el sentido contrario a las agujas del reloj para reducir la velocidad del ventilador.

Italiano /

1. Controllo luce LED – Premere per attivare/disattivare il colore dei LED (Blu, Verde, Rosso e flash LED singolo)
2. Controllo velocità ventola – Ruotare in senso orario per ottenere una maggiore velocità della ventola
3. Controllo velocità ventola – Ruotare in senso antiorario per ridurre la velocità della ventola

繁體中文 /

1. LED 燈控制 – 按按鈕以切換 LED 燈的顏色 (藍色、綠色、紅色或單 LED 閃爍)
2. 風扇轉速控制 – 順時針方向旋轉可提高風扇轉速
3. 風扇轉速控制 – 逆時針方向旋轉可降低風扇轉速。

簡體中文 /

1. LED 灯控制 – 按按钮以切换 LED 灯的颜色 (蓝色、绿色、红色或单 LED 闪烁)
2. 风扇转速控制 – 顺时针旋转可提高风扇转速
3. 风扇转速控制 – 逆时针旋转可降低风扇转速

日本語 /

1. LEDライトコントロール – このスイッチを押してLEDの色 (青、緑、赤、1度のLED点滅) を切り替えます。
2. ファン速度コントロール – 右に回転させるとファン速度が上がります
3. ファン速度コントロール – 左に回転させるとファン速度が下がります

Русский /

1. Переключатель светодиодной подсветки — нажмите, чтобы изменить цвет индикатора (синий, зеленый, красный и однократное мигание индикатора)
2. Регулятор скорости вентилятора — поверните по часовой стрелке для увеличения скорости вентилятора
3. Регулятор скорости вентилятора — поверните по часовой стрелке для увеличения скорости вентилятора

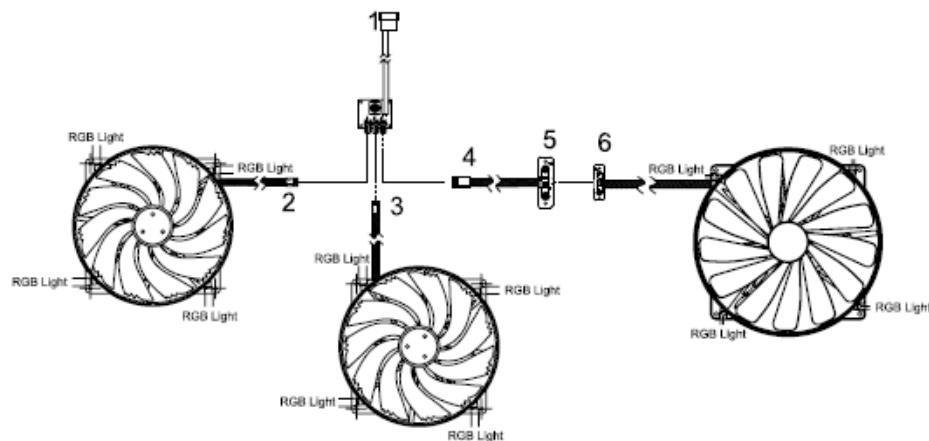
Türkçe /

1. Işık Denetimi – Işıkların rengini değiştirmek (Mavi, Yeşil, Kırmızı ve Tek Işığı Yanıp Sönen) için düğmeye basın
2. Fan Hızı Denetimi – Fan hızını artırmak için saat yönünde döndürün
3. Fan Hızı Denetimi – Fan hızını düşürmek için saatin ters yönünde döndürün

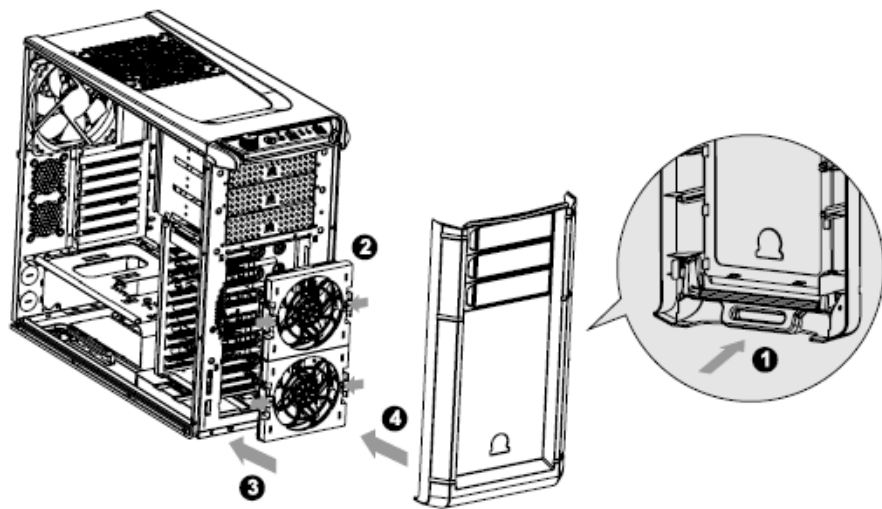
Fan Speed & Light Controller Connector Descriptions

- ① 4-pin peripheral connector
- ②, ③, ④ Fan power & signal connector (Front & Top)
- ⑤, ⑥ Plug & Play fan power & signal connector (Side)

Note: Please ensure the Plug & Play connector is correctly connected with corresponding electrode (i.e. + to + & - to - & S to S)



Front Fan Installation (Optional)



English /

1. Pull the mechanism located at the bottom of the front panel to detach it from the chassis.
2. Attach the optional 12cm fan in proper location of the 12cm fan holder.
3. Attach the 12cm fan holder and fan back into the chassis and secure them with fasteners.
4. Re-attach front panel to the chassis.

Deutsche /

1. Ziehen Sie an dem Mechanismus am unteren Rand der Fronttafel, um sie vom Gehäuse zu lösen.
2. Bringen Sie das optionale 12 cm Gebläse an einem passenden Platz des 12 cm Gebläsehalters an.
3. Bringen Sie den 12 cm Gebläsehalter und die Gebläse rückseite wieder im Gehäuse an und sichern Sie sie mit Halterungen.
4. Bringen Sie die Vorderseite des Gehäuses wieder an.

Français /

1. Tirez sur le mécanisme situé dans la partie inférieure du panneau avant pour le retirer du châssis.
2. Mettez le ventilateur en option de 12 cm dans l'emplacement approprié sur le support de ventilateur de 12 cm.
3. Remplacez le support de ventilateur de 12 cm et le ventilateur dans le châssis et fixez-les avec les dispositifs de fixation.
4. Réinstallez le panneau avant sur le châssis.

Español /

1. Tire del mecanismo ubicado en el fondo del panel frontal para separarlo del chasis.
2. Acople el ventilador opcional de 12 cm en la ubicación adecuada del soporte para ventilador de 12 cm.
3. Vuelva a acoplar el soporte de 12 cm para ventilador y el ventilador en el chasis y asegúrelos utilizando las sujeciones.
4. Vuelva a acoplar el panel frontal al chasis.

Italiano /

1. Tirare il meccanismo posizionato alla base del pannello anteriore per staccarla dallo chassis.
2. Agganciare la ventola supplementare di 12 cm nella posizione appropriata del supporto della ventola da 12 cm.
3. Agganciare il supporto della ventola da 12 cm e la ventola nella parte posteriore dello chassis e fissarle con gli appositi dispositivi di fissaggio.
4. Riagganciare il pannello anteriore allo chassis.

繁體中文 /

1. 拉出前面板底部的機械裝置，將其從機殼卸下。
2. 將選購的 12 cm 風扇安裝於 12 cm 風扇支架的適當位置。
3. 將 12 cm 風扇支架和風扇安裝回機殼內，然後用緊固件固定。
4. 將前面板重新安裝至機殼。

簡體中文 /

1. 拉出前面板底部的機械裝置，將其從機箱上卸下。
2. 將選購的 12 cm 風扇安裝在 12 cm 風扇支架的適當位置。
3. 將 12 cm 風扇支架和風扇安裝回機箱，並以緊固件固定。
4. 將前面板重新安裝至機箱。

日本語 /

1. フロントパネルの下部にあるメカニズムを引っ張ってシャーシから取り外します。
2. 12cmファンホルダの適切な場所にオプションの12cmファンを取り付けます。
3. 12cmファンホルダとファンをシャーシに再び取り付け、ファスナーにねじで取り付けます。
4. フロントパネルをシャーシに再び取り付けます。

Русский /

1. Отожмите кнопку механизма, расположенного внизу передней панели, чтобы снять переднюю панель с корпуса.
2. Установите дополнительный вентилятор диаметром 12 см в фиксатор вентилятора надлежащим образом.
3. Установите фиксатор вентилятора с вентилятором диаметром 12 см обратно в корпус и зафиксируйте его крепежами.
4. Установите переднюю панель обратно на корпус.

Türkçe /

1. Ön panelin altındaki mekanizmayı çekerek kasadan çıkarın.
2. İsteğe bağlı 12cm'lik fanı, 12cm'lik fan tespit parçasının uygun konumuna yerleştirin.
3. 12cm'lik fan tespit parçasını ve fanı kasanın içine takıp mandallarla sabitleyin.
4. Ön paneli yeniden kasaya takın.

Leads Installation Guide

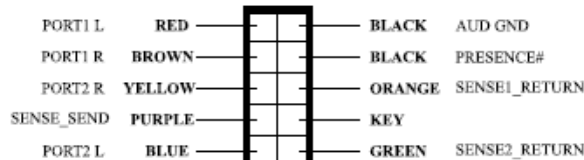
English

Leads Installation Guide

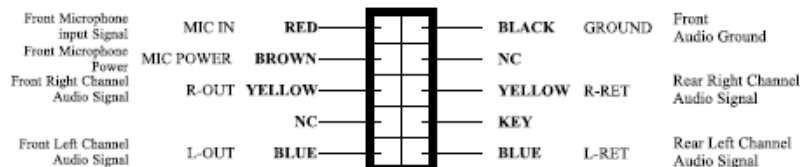
Case LED connection / On the front of the case, you can find some LEDs and switch leads. Please consult your user manual of your motherboard manufacturer, then connect these leads to the panel header on the motherboard.

USB 2.0 connection / Please consult your motherboard manual to find out the location of "USB connection"

Audio Connection / Please refer to the following illustration of Audio connector and your motherboard user manual. Please select the motherboard which used AC'97 or HD Audio (Azalia), (be aware of that your audio supports AC'97 or HD Audio (Azalia)) or it will damage your device(s)



AUDIO AZALIA Function



AUDIO AC'97 Function

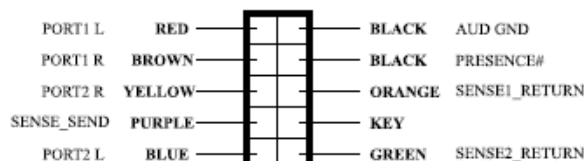
Deutsch

Anschlüsse herstellen

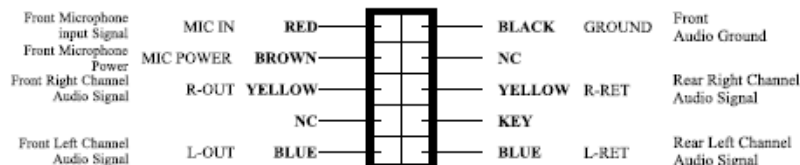
Gehäuse-LED-Verbindungen / Auf der Gehäusevorderseite finden Sie einige LEDs und Verbindungen. Bitte nehmen Sie die Gebrauchsanweisung Ihres Motherboard Herstellers zur Hilfe und schließen Sie diese Verbindungen an die Panel Header Belegung des Motherboards an.

USB 2.0 Anschluss / Bitte nehmen Sie die Gebrauchsanweisung Ihres Motherboards zur Hilfe und lesen Sie unter dem Kapitel „USB Anschlüsse“ nach.

Audio Anschlüsse / Bitte beachten Sie die folgende Abbildung der Audio Anschlüsse und die Anweisung in der Gebrauchsanweisung Ihres Motherboards. Bitte wählen Sie das Motherboard, das AC'97 oder HD Audio (Azalia) verwendet, (achten Sie darauf, dass Ihr Audio AC'97 bzw. HD Audio (Azalia unterstützt)). Andernfalls entstehen schwere Schäden an Ihrem(n) Gerät(en)!!!



AUDIO AZALIA Function



AUDIO AC'97 Function

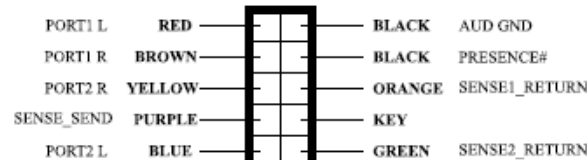
Français

Guide d'installation des fils

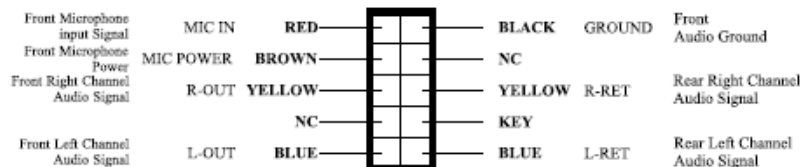
Connexion des voyants du boîtier / Sur la face avant du boîtier, vous trouverez plusieurs voyants et les fils des boutons. S'il vous plaît consultez le guide d'utilisateur du fabricant de votre carte mère, puis connectez ces fils aux connecteurs sur la carte mère.

Connexion USB 2.0 / S'il vous plaît consultez le manuel de votre carte mère à la section "Connexion USB"

Connexion audio / S'il vous plaît référez vous à l'illustration suivante du connecteur audio et au guide de l'utilisateur de votre carte mère. S'il vous plaît sélectionnez une carte mère supportant AC'97 ou HD Audio (Azalia), (faites attention que votre audio supporte l'AC'97 ou HD Audio (Azalia)) sinon cela pourrait endommager votre matériel.



AUDIO AZALIA Function



AUDIO AC'97 Function

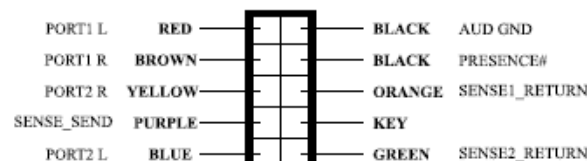
Español

Guía de Instalación de Cables

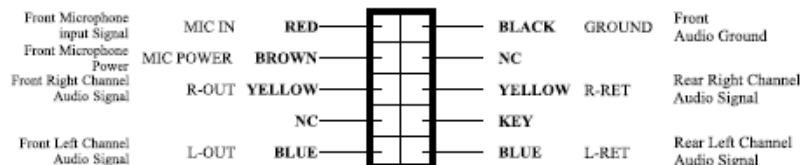
Conexión del LED de la caja / En la parte frontal de la caja, encontrará algunos LED y cables de interruptores. Consulte el manual del usuario del fabricante de la placa madre, a continuación conecte estos cables al conector de la placa madre.

Conexión USB 2.0 / Consulte el manual de la placa madre para obtener más información sobre el apartado "Conexión USB"

Conexión de Audio / Consulte la siguiente ilustración del conector de Audio y el manual del usuario de la placa madre. Seleccione la placa madre que utiliza AC'97 o HD Audio (Azalia), (asegúrese de que su audio admite AC'97 o HD Audio (Azalia)) si no, sus dispositivos resultarán dañados



AUDIO AZALIA Function



AUDIO AC'97 Function

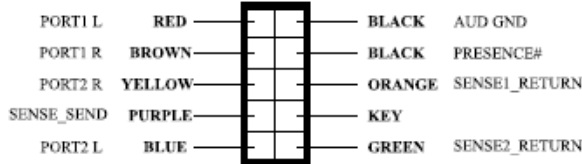
Русский

Указания по прокладке кабелей

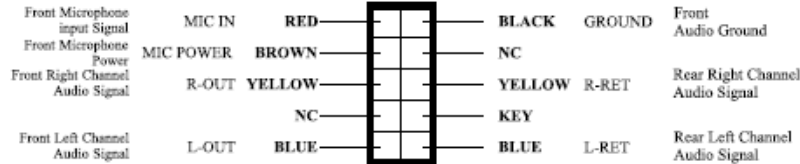
Подключение индикаторов корпуса / В передней части корпуса расположены индикаторы и провода выключателей. Перед подсоединением этих проводов к монтажной колодке панели на материнской плате изучите руководство пользователя производителя материнской платы.

Подключение USB 2.0 / См. раздел «Подключение USB» в руководстве материнской платы.

Подключение аудиоразъема / См. следующую иллюстрацию аудиоразъема и руководство пользователя материнской платы. Выберите материнскую плату, в которой используется кодек AC'97 или HD Audio (Azalia) (убедитесь, что звуковая плата поддерживает кодек AC'97 или HD Audio (Azalia)). В противном случае можно повредить устройства.



AUDIO AZALIA Function



AUDIO AC'97 Function

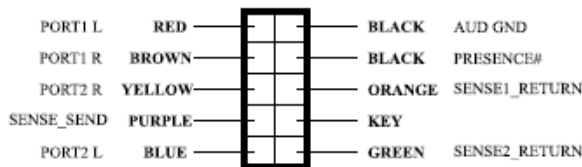
Türkçe

Ara Kablo Kurulum Kılavuzu

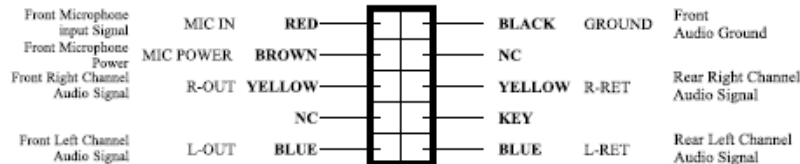
Kasa ışık bağlantısı / Kasanın ön kısmında bazı ışıklar ve anahtar ara kabloları görülebilir. Lütfen anakart üreticinizin sağladığı kullanım kılavuzuna bakın ve daha sonra, bu ara kabloları, anakart üzerindeki panel bağlantı noktalarına bağlayın.

USB 2.0 bağlantısı / Lütfen anakart kılavuzunuzun "USB bağlantısı" bölümüne bakın.

Ses Bağlantısı / Lütfen aşağıdaki Ses konektörü resmine ve anakartınızın kullanım kılavuzuna bakın. Lütfen AC'97 veya HD Audio(Azalia) spesifikasyonunu kullanan bir anakart seçin (ses sisteminizin AC'97 veya HD Audio (Azalia) spesifikasyonunu desteklediğini unutmayın); aksi takdirde, aygıt(lar)ınız zarar görür.



AUDIO AZALIA Function



AUDIO AC'97 Function

Toughpower / Purepower / TR2 power supply series (optional)

The Thermaltake Power Supply series specification meets latest Intel & AMD dual & Quad core processors and NVIDIA & AMD high performance graphic cards; it offers plenty of functions, which mainly include:

1. Automatic Fan Speed Control: All power supply can detect the inside heat and automatically adjust the fan speed to provide adequate airflow.
2. Ultra Silent: Ball bearing fans with high reliability 140mm or 120mm cooling fan and super low acoustic noise under all load condition.
3. Modularized Cable Management: To eliminate clutter and improve airflow inside the case.
4. Dedicated Graphic Card Power: reduce the loading on current PSU and no need to upgrade current PSU while running multi graphic cards mode.

The functions can assure all Thermaltake Power Supply meets the balance in noise control and heat exhausted. All power supply provides complete protection function as follow:

1. Over power protection.
2. Short circuit protection on all output.
3. Over voltage protection / Under voltage protection.
4. Over current protection.
5. Over temperature protection.

Besides, Thermaltake enables the quality assurance of all power supply: 100% Hi-POT and ATE Function Test, 100% Burn-In and AC Input cycled on/off under high temperature condition. Furthermore, it has been approved by **UL, CUL, TUV, CB, FCC, CE, and BSMI.**



There are three main products line of Thermaltake PSU which divided into Toughpower, Purepower (include Purepower RX) and TR2 (include TR2 RX) series. Please refer to

http://www.thermaltake.com/product/Power/power_index.asp